



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

Leaving Certificate 2022

Marking Scheme

Japanese

Higher Level

Note to teachers and students on the use of published marking schemes

Marking schemes published by the State Examinations Commission are not intended to be standalone documents. They are an essential resource for examiners who receive training in the correct interpretation and application of the scheme. This training involves, among other things, marking samples of student work and discussing the marks awarded, so as to clarify the correct application of the scheme. The work of examiners is subsequently monitored by Advising Examiners to ensure consistent and accurate application of the marking scheme. This process is overseen by the Chief Examiner, usually assisted by a Chief Advising Examiner. The Chief Examiner is the final authority regarding whether or not the marking scheme has been correctly applied to any piece of candidate work.

Marking schemes are working documents. While a draft marking scheme is prepared in advance of the examination, the scheme is not finalised until examiners have applied it to candidates' work and the feedback from all examiners has been collated and considered in light of the full range of responses of candidates, the overall level of difficulty of the examination and the need to maintain consistency in standards from year to year. This published document contains the finalised scheme, as it was applied to all candidates' work.

In the case of marking schemes that include model solutions or answers, it should be noted that these are not intended to be exhaustive. Variations and alternatives may also be acceptable. Examiners must consider all answers on their merits, and will have consulted with their Advising Examiners when in doubt.

Future Marking Schemes

Assumptions about future marking schemes on the basis of past schemes should be avoided. While the underlying assessment principles remain the same, the details of the marking of a particular type of question may change in the context of the contribution of that question to the overall examination in a given year. The Chief Examiner in any given year has the responsibility to determine how best to ensure the fair and accurate assessment of candidates' work and to ensure consistency in the standard of the assessment from year to year. Accordingly, aspects of the structure, detail and application of the marking scheme for a particular examination are subject to change from one year to the next without notice.

LISTENING COMPREHENSION 80 marks

(1/2 marks if answered in Japanese)

Part A: (21 marks)

	<i>What was their best memory of Japanese class?</i>	<i>What are their plans after the Leaving Cert?</i>	<i>Where do they plan to live when they go to college?</i>	<i>What are their future career plans?</i>
1. <i>Sinead</i>	Went to Dublin, saw Japanese film, ate bento in Japanese restaurant (any two, 1 mark each) (2 marks)	Go to Cork University (1 mark) to study English (1 mark) (2 marks)	Near college, (1 mark) house share (1 mark) (2 marks)	Journalist (1 mark)
2. <i>Joe</i>	School Japan day Calligraphy/ yukata (any two, 1 mark each) (2 marks)	Gap year/ part time job/ Study sports science/ in Limerick university (any two, 1 mark each) (2 marks)	Apartment (1 mark) with brother (1 mark) (2 marks)	Physiotherapist / do a masters (1 mark)
3. <i>Andrea</i>	Every Thursday, Japanese assistant teacher came to school, assistant did fun games (any two, 1 mark each) (2 marks)	Study Russian (1 mark) at a London University (1 mark) (2 marks)	(College) campus (1 mark)	Become a Russian (1 mark) lecturer (1 mark) (2 marks)

Part B (20 marks)

1. Taiko Centre (12 marks)

- (i) *Mention **three** points about Taiko in Japan.*
Japanese drum, 2000 year history, 4000 groups in Japan, good for body, good for mental health
(any three, 1 mark each) (3 marks)
- (ii) *Where is the head office of Taiko Centre?*
Kyoto (1 mark)
- (iii) *List **three** classes available at the Taiko Centre.*
Childrens/ students/ family/ taikobics (any three, 1 mark each) (3 marks)
- (iv) *What do you learn about the instructors?*
Famous/ professional performers/ have been in shows abroad/ speak English
(any two, 2 marks + 1 mark) (3 marks)
- (v) *The Taiko Centre phone number is:*
0120-923-915 (2 marks)

2. Weather Forecast (8 marks)

- (i) *Saturday: fine, hardly any wind, 20 degrees* (any two, 1 mark each) (2 marks)
- Sunday: cooler, cloudy, 16 degrees* (any two, 1 mark each) (2 marks)
- (ii) *What activity is recommended at the weekend?*
Hanami/ Cherry blossom viewing (2 marks)
- (iii) *What advice given?*
Go to the park/ enjoy / bring a jacket (2 marks)

Part C (19 marks)

1. A stranger at school (5 marks)

(i) *Where was the stranger seen?*

Staff (1 mark) **car park** (1 mark) (2 marks)

(ii) *Give a description of the stranger.*

Young/ male/ big/ tall/ wearing black clothes/ white hat/ sunglasses
(any three, 1 mark each) (3 marks)

2. Lost item (8 marks)

(i) *What did the student lose?*

Bike (1 mark) **key** (1 mark) (2 marks)

(ii) *When did he last see the item?*

Lunch time (2 marks)

(iii) *How will he get home?*

Walk (2 marks)

(iv) *What does the receptionist ask the student to do?*

Write down his name (1 mark), and **telephone number** (1 mark) (2 marks)

3. A phone call from a Junko's mum (6 marks)

(i) *For whom does Junko's mother want to leave a message?*

Mr/ Mrs/ Teacher Tanaka (teacher 1 mark) (2 marks)

(ii) *What's wrong with Junko?*

Fever/ sore (left) hand (2 marks)

(iii) *What event will Junko miss?*

Volleyball (1 mark) **match** (1 mark) (2 marks)

Part D (20 marks)

1. Arranging lunch (11 marks)

1. *When is Ryouta's birthday?*

3rd (1 mark) **of July** (1 mark) (2 marks)

(i) *Describe the ingredients used at Higuma cafe.*

Organic / Hokkaido / meat, vegetables, butter (any two ingredients) / **no palm oil**
(any 3 details, 1 mark each)

(3 marks)

(ii)

a. Which exit should he take at Gakugei Daigaku station?

West exit

(1 mark)

b. What are the directions from shopping street to Higuma café?

Go 100 metres/ the café is on the right/ opposite Seven Eleven

(3 marks)

(any 2 details, 2 marks + 1 mark each)

(iii) What time do they arrange to meet?

2:30

(2 marks)

2. At Higuma café (9 marks)

(i) Food order	Hamburger set / hamburger with fries	(1 mark)
	Sausage set / sausage with (corn) soup / sausage with salad)	(1 mark)
(ii) Dessert order	Raspberry donut (1 mark) Cinnamon donut (1 mark)	(2 marks)
(iii) Drinks order	2 waters , ice coffee, tea (any 2 details, 2 marks + 1 mark each)	(3 marks)
(iv) Total bill	3100 yen	(2 marks)

READING COMPREHENSION 120 marks

Question 1: 32 marks

A: (23 marks) Half marks if answered in Japanese

1. (6 marks)

(i) <i>Pet School</i>	6	1 mark
(ii) <i>Cat goods</i>	3	1 mark
(iii) <i>Pet hotel</i>	8	1 mark
(iv) <i>Pet Salon</i>	7	1 mark
(v) <i>Pet Library</i>	4	1 mark
(vi) <i>Shopping Cart</i>	5	1 mark

(17 marks)

2. List **three** items in the food category.

Dry Food/ Wet Food/ Healthy Snacks/ Diet/Gourmet

(any three, 1 mark each)

3 marks

3. Name **two** items of pet clothing.

Winter coat/ Mexican poncho/ reversible t-shirt/ bandana

(any two, 1 mark each)

2 marks

4. In which category would you find a sofa for your dog?

Bed

1 mark

5. (i) What item is 20% off in this month's special?

Hot Mat

1 mark

(ii) Name **two** colours in which you buy this product.

Red/green/orange (any two, 1 mark each)

2 marks

6. Complete the table.

8 marks

	<i>Happy Moment Photo Contest Details</i>
<i>Closing Date</i>	6th (1 mark) August (1 mark)
<i>One photo suggestion</i>	Playing with family/ sleeping (2 marks)
<i>How to send the photo</i>	Twitter (1 mark), Instagram (1 mark)
<i>Prize</i>	¥50,000 (1 mark), (Peppy) Online Voucher (1 mark)

B: (9 marks) Half marks if answered in Japanese

1. *What did Kai buy for his dog, and when will he use the item?*
A lifejacket (1 mark) for boat/ for kayak / (any one, 1 mark) (2 marks)
2. (i) *Describe Anna's cat.*
Pink-chan/ White/ Persian/ loves stylish clothes / has more expensive clothes than Anna
(any three, 1 mark each) (3 marks)
- (ii) *When did Anna buy a kimono for her cat?*
2 weeks ago (2 marks)
3. *Why does Maya need a carry bag for Peko-chan?*
She is bringing the dog on a trip (by train)/ one she bought last year is not cute (2 marks)

Question 2: (50 marks)

A:

1. (9 marks) Half marks if answered in Japanese

<i>Town name:</i>	Kamikatsu(cho) (2 marks)
<i>Description of town</i>	in Tokushima ken/population of 1,500/ has mountains & forests/ pretty (any two, 2 marks each, 4 marks)
<i>Why the town is famous?</i>	For recycling/ highest recycling rate in Japan/ 81% recycling rate/ recycling centre (any two, 2 marks + 1 mark)

2. (8 marks) Half marks where there is strong evidence of extraneous material/ Half marks if answered in English

- (i) ゼロ・ウェイス・センターは、いつからですか。
2003 (2 marks)
- (ii) ゼロ・ウェイス・センターに、どんな施設しせつがありますか。
レクチャー・ホール/ ホテル/ ラボラトリー/ リサイクルのお店。
(any two, 1 mark each) (2 marks)
- (iii) リサイクルのカテゴリーはいくつありますか。
45 (2 marks)
- (iv) 「くるくるショップ」の物はいくらですか。
0 円 (2 marks)

3. (13 marks) Half marks if answered in Japanese

(i) Give examples of items you can bring to the Zero Waste Centre.

Glass/plastic/ clothes/newspapers/ tooth brushes (any three, 1 mark each) (3 marks)

(ii) What are the opening hours of the Zero Waste Centre?

7am to 9pm (2 marks + 1 mark) (3 marks)

(iii) Who takes part in workshops and seminars in HOTEL WHY?

Children/ adults/ company workers/ foreigners/ people who want to study about the environment

(any three, 1 mark each) (3 marks)

4. Translate into English (4 marks)

みなさんはリデュース・リユース・リサイクルの3R を学んだり、^{まち}町の^{れきし}歴史を勉強したりします。

Everyone learns the 3Rs – reduce, reuse, recycle (2 marks) and studies about the history of the town. (2 marks)

B: KANJI (10 marks)

1. (any five, 1 mark each = 5 marks)

- | | | |
|-------|-------------------------------|----------|
| (i) | population | (1 mark) |
| (ii) | high/ expensive | (1 mark) |
| (iii) | thing | (1 mark) |
| (iv) | yen/ Japanese currency | (1 mark) |
| (v) | every day | (1 mark) |
| (vi) | come | (1 mark) |

2. (any five, 1 mark each = 5 marks)

- | | | |
|-------|----------------|----------|
| (i) | も り | (1 mark) |
| (ii) | ひ と | (1 mark) |
| (iii) | し ん ぶ ん | (1 mark) |
| (iv) | だ す | (1 mark) |
| (v) | ご ご | (1 mark) |
| (vi) | が い こ く | (1 mark) |

C: GRAMADACH / GRAMMAR (10 marks)

1. (any five, 1 mark each = 5 marks)

- | | | |
|-------|------|----------|
| (i) | する | (1 mark) |
| (ii) | 町だ | (1 mark) |
| (iii) | きびしい | (1 mark) |
| (iv) | なかった | (1 mark) |
| (v) | 見た | (1 mark) |
| (vi) | 高かった | (1 mark) |

2. (any five, 1 mark each = 5 marks)

- | | | |
|-------|----------|----------|
| (i) | して | (1 mark) |
| (ii) | かわない | (1 mark) |
| (iii) | いく | (1 mark) |
| (iv) | あるいた (り) | (1 mark) |
| (v) | つかい (たい) | (1 mark) |
| (vi) | 読んで | (1 mark) |

Question 3: (38 marks)

A: (12 marks) Half marks if answered in Japanese

1. *Give details about Mika Suzuki based on her self-introduction.*
Entered school on a sports scholarship/ wanted to play rugby/ second year/ 17/ from Osaka/ lives in dorm (any three, 1 mark each)
(3 marks)
2. *Describe Mika's morning routine.*
Gets up at 5:30/ does exercise with everyone/ makes breakfast/ goes to school/ tough/ busy (any two, 1 mark each)
(2 marks)
3. *How does Mika feel about the dormitory rules?*
Too many/ doesn't like sleeping in a room of four (per room)/ doesn't like sleeping on futon or on tatami/ can't leave school when she wants/ can't use phone (any two, 1 mark each)
(2 marks)
4. *What dormitory facility is Mika particularly fond of? Why?*
Bath (1 mark). **Big/ wonderful/ can relax after practice** (any two, 1 mark each)
(3 marks)
5. *What is Mika's least favourite subject? Why?*
Maths. (1 mark) **Lots of homework / has class on Saturday morning sometimes**
(any one, 1 mark) (2 marks)

B: (8 marks) Half marks if answered in English

1. みかさんは、どうやって寮生活のマナーを習っていますか。
先輩や後輩とすんでいるので、マナーを習うことができます。 (1 mark)
2. 数学の先生はどんな先生ですか。
やさしい (1 mark)
3. みかさんのボランティアの仕事は何ですか。
ボランティアで駅前を掃除したり (1 mark)、スポーツ・イベントのヘルパーを
したり します (1 mark) (2 marks)
4. みかさんは、どうして英語を勉強したいですか。
外国で試合をする時に (1 mark)英語でコミュニケーションしたいですから
(1 mark) (2 marks)

C: KANJI (10 marks) (any 5 correct answers)

(i)	(a)	こんげつ	1 mark	this month	1 mark
(ii)	(b)	おもいます	1 mark	think	1 mark
(iii)	(d)	よにん	1 mark	4 people	1 mark
(iv)	(c)	そと	1 mark	outside	1 mark
(v)	(b)	えきまえ	1 mark	in front of the station	1 mark
(vi)	(d)	えいご	1 mark	English	1 mark

D: GRAMMAR (10 marks) (any 10 correct answers)

(i)	で	1 mark		
(ii)	に	1 mark	に	1 mark
(iii)	より	1 mark		
(iv)	と	1 mark	を	1 mark
(v)	の	1 mark	は/が	1 mark
(vi)	から	1 mark	で	1 mark
(vii)	は/が	1 mark	と	1 mark

WRITTEN PRODUCTION: 50 marks

Question 4 (50 marks) (a) or (b) or (c)

(a) *You have just come back from holidaying in Ireland. Write to your Japanese e-pal about your holiday. Include answers to the following questions.*

(i) 何をしました。

(ii) どうでしたか。

NÓ / OR

(b) *Write a thank you letter to your Japanese teacher. Include answers to the following questions.*

(i) 日本語のクラスはどうでしたか。

(ii) リービング・サートの後で、何をしますか。

NÓ / OR

(c) *You have just moved house with your family. Write a diary entry. Include answers to the following questions.*

(i) どんな^{いえ}家ですか。

(ii) その^{いえ}家をどうですか。

Content marks

25 marks

22 marks (2 x 11 marks)

3 discretionary marks

(1 discretionary mark for opening, 1 discretionary mark for closing, 1 discretionary mark in (i) or (ii))

Expression marks

25 marks

See table below.

Question 5:**50 marks**

Write a blog on your locality for the Japan page of your school website. Write in no less than 320 Japanese characters covering ANY 4 of the following headings.

Content**25 marks**

5 marks for any 4 headings 1-8

5 discretionary marks:

20 marks

1 discretionary mark under each heading**1 discretionary mark for suitable opening or closing.****Expression****25 marks**

See table below

1. ちいき じょうほう
地域の情報
2. いちばん
一番好きなところ
3. いちばん
一番好きなレストラン
4. スポーツ
5. ゆうめい
有名な人
6. きせつ
季節のイベント
7. わかもの
若者に人気がある
8. 天気

Marking WRITTEN EXPRESSION

Question 4 and Question 5

Errors Circle in red repeated errors, do not re-penalise.

Put circled **T** for errors in tense usage, **R** for incorrect use of register, **P** for incorrect use of particles and **K** where Kanji should have been used.

Use **wavy line** for incorrect use of Hiragana, Katakana, Kanji, illegible script,

Incorrect punctuation, inaccurate vocabulary.

Underline other mistakes, putting double line under word order errors.

Place w.o in left margin for word order errors.

N.B. Use square brackets for irrelevant material [.....]

Expression: Marked out of 25 or **19**. If the content mark is 13 or less, or the composition is too short (less than 150 characters), mark expression out of **19** and write '**lower E**' to indicate this. Use the numbering (1-4) when showing individual content points, display total content points (**C =...**) and add **E/Lower E** to give total marks for the composition.

Lower E

Short or C ≤ 13

19	25	Category description
0 - 4	0 - 6	Vocabulary very inadequate; incorrect use of Hiragana and Katakana ; some Romaji used; illegible characters; little or no Kanji used; very limited structures used. Poor punctuation. Serious grammatical errors: Verb and adjective forms generally incorrect; particles generally incorrect; tense inconsistent, inappropriate. Incorrect use of Genkouyoushi .
5 - 13	7- 17	Vocabulary use quite good – generally adequate and appropriate with perhaps some Japanese idiom. Appropriate and correct use of Hiragana and Katakana with only occasional errors; adequate use of Kanji . Adequate range of structures used. Punctuation quite good. Few serious/frequent minor grammatical errors: Verb forms and adjective, tense, particles correct more often than not. Use of Genkouyoushi quite good.
14 - 19	18 - 25	Vocabulary use good – rich, idiomatic and appropriate. Few word order mistakes. No or very few mistakes using Hiragana and Katakana . Good use of Kanji . Wide range of structures used. Correct punctuation . Good use of Genkoyoushi . Grammar generally correct: Good level of accuracy in verb and adjective forms, tense, particles . Good use of Genkouyoushi .

N.B. Take a global view of language use (E = Expression) to locate the candidate's work.

TAPESCRIPT

Part A:

1. Sinead

日本語クラスのみなさん、こんにちは。私は日本語を勉強して本とうによかったと思います。
一番^{いちばん}たのしかったことは、クラスのみんなといっしょにダブリンに行って、日本語のえいがを見
たことです。映画^{えいが}を見てから、日本のレストランで弁当^{べんとう}を食べました。とてもいい思い出で
す。リービング・サートの後、私はコーク大学で英語を勉強するつもりです。なぜなら、読書が
大好きですから。大学のちかくにすむよてい^{よてい}です。シェアハウスですから、新しいともだちがで
きると思います。たのしみです。しょう来^{しょうらい}は、ジャーナリストになりたいです。以上で、私のス
ピーチをおわります。

2. Joe

日本語クラスのみなさん、リービング・サートの勉強はどうですか。私は学校のジャパン・デイ
が一番^{いちばん}たのしかったです。書道^{しやうどう}をしたり、ゆかたをきたりしました。リービング・サートがおわ
ってから、ギャップイヤーをとって、1年間アルバイトをするつもりです。そして、来年リムリ
ック大学に入って、スポーツサイエンスを勉強したいです。兄^{あに}のアパートにすむつもりです。な
ぜなら、兄はリムリックではたらいっていますから。大学を卒業^{そつぎょう}したら、マスターコースに入っ
て、将来^{しょうらい}はフィジオセラピストになりたいです。では、みなさん、がんばりましょう！

3. Andrea

日本語クラスのみなさん、お元気ですか。私の一番^{いちばん}たのしかった思い出は、毎週木曜日でした。
なぜなら、日本人のアシスタントの先生が学校に来て、いっしょにおもしろいゲームをしました
た。リービング・サートの後で、ロンドンの大学でロシア語を勉強するよてい^{よてい}です。大学のキャン
パスにすみたいです。キャンパスにすむ^すほうが安い^{しょう}ですから。将来^{しょうらい}、アイルランドにもどっ
て、大学の先生になりたいです。大学でロシア語をおしえたいです。では、以上^{いじょう}
です。

Part B :

1: Taiko Centre

みなさん、日本たいこセンターで、たいこのレッスンをしませんか。たいこは日本のドラムで、
2000年のれきしがあります。今、日本で、たいこのグループは4000ぐらいあります。
たいこは、体とメンタルヘルスにとってもいいアクティビティです。日本たいこセンターは、
スタジオが30あります。メインオフィスは京都^{きょうと}です。クラスがたくさんあります。子どもや学生
や家族^{かぞく}のクラス。それから、たいことエアロビクスのタイコビクスのクラスなどが
あります。インストラクターは日本でゆうめいなプロのたいこのパフォーマーです。外国の
ショーにも出たことがあるので英語もできます。レッスンのよやくとしつもんはウェブ
サイト、「たいこセンター」でリサーチ。または電話でおねがいします。電話番号^{ばんごう}は0120-923-
915です。

2: Weather forecast

それでは、京都の天気予報です。土曜日は一日中、はれです。風はほとんどありません。気温は20℃まであがるでしょう。日曜日は、土曜日よりすこし涼しくなります。一日中、くもりです。気温は16℃まで下がるでしょう。週末は、花見にパーフェクトです。公園にいて、花見を楽しんでください。よる、すこし寒くなるので、花見に行く人は、ジャケットを持って行ったほうがいいですよ。

Part C:

1. A Stranger at school

先生：すみません、高橋さん。へんな人がスタッフのパーキングにいます。

受付：え？へんな人が？

先生：学校のスタッフじゃないですよ。わかい男の人で、体が大きくて、背が高いです。

受付：え？

先生：黒いようふくをきていて、白い帽子をかぶっています。それから、サングラスもかけていますよ。

受付：じゃ、すぐに校長先生に電話しましょう。

2. Lost item

生と：すみません、じてん車のかぎをなくしました。

受付：じてん車のかぎをなくしたの？どこでなくしましたか。

生と：よくわかりませんが、昼休みにはもっていました。

受付：じゃあ、どうやってかえりますか。

生と：そうですね、バスも電車もないから、あるいて帰ります。

受付：じゃあ、大丈夫ね。ここに名前と携帯の番号を書いてください。かぎがあったら、メッセージを送りますね。

生と：はい、わかりました。

受付：気をつけて、かえってね。

3. A phone call from Junko's mum

母：すみません、林じゅん子の母です。田中先生にメッセージをおねがいします。

受付：はい、どうされましたか。

母：きのうの10時ごろから、じゅん子はねつが出て、左手がすごくいたいと言っています。

受付：え？ねつ？左手が痛いんですか。

母：きのう、バレーボール部のれんしゅうで、いたくなりました。今から病院につれて行きます。さんねんですが、じゅん子はあしたのバレーボールのしあいに出ることができません。

受付：わかりました。田中先生にメッセージします。どうぞお大事に。

母：ありがとうございます。しつれいします。

Part D

Arranging lunch

女：りょうたくん、7月3日は17才のお誕生日だよね？

男：うん、そうだよ。

女：一緒にひるごはん食べない？

男：ひるごはん？いいよ。どこにする？

女：大学の近くに、新しいドーナツ・カフェがオープンしたよ。「ひぐまカフェ」って言うの....

男：いいけど....、ひるごはんにドーナツ？

女：メニューを見たら、肉料理のランチセットもあるよ。カフェのオーナーは北海道出身で、北海道のオーガニックの肉と野菜とバターをつかっているよ。パーム・オイルもぜんぜんつかっていないから、すごくヘルシーだよ！

男：えっ？いいねえ。じゃ、「ひぐま・カフェ」はどこにある？

女：学芸大学駅の西口わかる？西口を出ると、大きいショッピングストリートがあるでしょ。そのショッピング・ストリートを100メートルぐらいまっすぐ行くと、ヒグマカフェは右側にあるよ。セブン・イレブンのはんたい側だよ。すぐわかるよ。

男：わかった。エミちゃん、何時にあう？

女：2時ごろまで、学生がたくさんいるから、いそがしすぎる。2時半にする？

男：いいよ。じゃあ、七月三日、2時半ね。

At Higuma café :

女：りょうたくん、何にする？

男：何でもおいしそうだね。私は、ハンバーガーセットにしようかな。セットだったら、フライドポテトがいっしょだね。エミちゃんは何にする？

女：えーっと、私、ソーセージセットにする。コーンスープとサラダもつくから、おいしいかな。

W：ご注文は？

男：ハンバーガーセットを一つとソーセージセットを一つください。

W：ドーナツはいかがですか。

女：じゃ、デザートに、ラズベリードーナツをおねがいします。

男：私は、シナモンドーナツにします。

W：わかりました。お飲み物は。

女：水を二つとアイスコーヒーをお願いします。

男：それから、おちゃもおねがいします。

After lunch:

女：おいしかった。お会計おねがいします。

W：はい、全部で、3100円になります。

男：べつべつでおねがいします。

女：ううん、今日、私がごちそうするよ。だって、今日はりょうたくんの誕生日でしょう？

男：え？いいの？ありがとう。ごちそうさまでした！

BLANK PAGE

BLANK PAGE

